

# 15. Kantonale Vereinsmeisterschaft



**Samstag, 3. Juni 2006**  
**Wangen**

**RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei

Raiffeisenbank March  
Herrengasse 1  
8856 Tuggen  
Telefon 055 465 65 55

Raiffeisenbank Höfe  
Hauptstrasse 13  
8832 Wollerau  
Telefon 044 787 31 51

**Hakle**<sup>®</sup>

Sich wirklich sauber fühlen.

Hakle-Kimberly Schweiz GmbH



## Raiffeisen-Mitglieder haben es besser.

Als Raiffeisen Mitglied profitieren Sie von Spesenvorteilen und vom Vorzugszins. Vom Gratis-Museumspass und von vielen exklusiven Sonderangeboten. Werden auch Sie Raiffeisen Mitglied. Es lohnt sich.  
[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

Wir machen den Weg frei

**RAIFFEISEN**

# Herzlicher Willkommensgruss

Sehr geehrte Ehrengäste, Sponsoren und Turnfreunde  
Liebe Turnerinnen und Turner

Nach einem Unterbuch von zehn Jahren gastiert die Schwyzer Turnerschar mit den Vereinsmeisterschaften wieder einmal im sportbegeisterten Wangen. Der STV Wangen hat diesen Auftrag mit Freude, aber auch mit viel Engagement übernommen und vorbereitet. Wie immer in solchen Situationen durften die Verantwortlichen auch in diesem Jahr bei den Behörden, Sponsoren und zahlreichen Sympathisanten vielseitige und wichtige Unterstützung in Anspruch nehmen. Dafür danken die Wangner Turner an dieser Stelle ganz herzlich. Nur dank dieser Unterstützung kann ein solcher Anlass überhaupt organisiert und durchgeführt werden.



Viele Turnerinnen und Turner aus dem Kanton Schwyz werden an den Vereinsmeisterschaften eine Standortbestimmung ihres Vereines vornehmen und das ganz besonders im Hinblick auf den drei Wochen später stattfindenden Saisonhöhepunkt, dem Schwyzer Kantonaltturnfest in Freienbach. Ich bin deshalb überzeugt, dass die hoffentlich zahlreichen Besucher beste Turnerkost geboten erhalten. Die Vereine des KSTV gelten bekanntlich schweizweit als gern gesehene Gäste und bereichern mit ihren Darbietungen jedes Turnfest. Wir können uns also auf einen erstklassigen Wettkampf freuen!

Das OK des STV Wangen hat versucht, auch das Rahmenprogramm attraktiv zu gestalten und lädt Sie deshalb alle auch nach den Wettkämpfen zum gemütlichen Verweilen im Dorf am Buechberg ein.

In diesem Sinne heisse ich alle Gäste, Wertungsrichter, Helfer und die ganze Schwyzer Turnerschar im Dorf am Buechberg ganz herzlich willkommen.

Urs Bruhin  
OK-Präsident



Bahnhofstrasse 12  
Postfach 244  
8855 Wangen  
Telefon 055 450 88 88  
Telefax 055 450 88 80

**schillig ag**

Feldmoosstrasse 10, 8853 Lachen  
Telefon 055 442 25 55, Fax 055 442 53 10, [info@schillig-ag.ch](mailto:info@schillig-ag.ch)  
**[www.schillig-ag.ch](http://www.schillig-ag.ch)**



Service



**Audi**



**SEAT**

Service

# Willkommensgruss des Verbandspräsidenten

Liebe Turnerinnen und Turner  
Geschätzte Gäste

Einmal mehr dürfen die Schwyzer Turnerinnen und Turner Gastrecht im schönen Wangen am Buechberg geniessen. In diesem Jahr sind es spezielle Vereinsmeisterschaften, findet doch drei Wochen später das Kantonal-Schwyzer Turnfest in Freienbach statt. Ein erster Formtest, damit wir dann den starken Gästen Paroli bieten können.

Der STV Wangen mit seinen zahlreichen Helfern wird besorgt sein, beste Voraussetzungen zu schaffen, damit alle im turnerischen wie auch im geselligen Bereich auf die Kosten kommen. Dem jungen Organisationskomitee unter der Leitung des alten Fuchses Urs Bruhin danke ich für die grosse Vorarbeit.

Ich möchte bei dieser Gelegenheit allen Sponsoren und Gönnern meinen verbindlichsten Dank aussprechen. Ohne den Goodwill von grosszügigen Firmen ist es unmöglich, einen Anlass in dieser Grösse zu organisieren. Als Dank berücksichtigen wir sie deshalb bei nächster Gelegenheit.

Alle Beteiligten hoffen auf schönes Wetter, faire und kameradschaftliche Wettkämpfe und viele tolle Vorführungen. Wir vom Kantonal-Schwyzer Turnverband danken den Turnern und Turnerinnen aus Wangen für ihren Einsatz und wünschen allen ein gutes Gelingen.



Guido Schnellmann  
Präsident KSTV

## **Dringender Aufruf an die Vereine, Kampfrichter und Hilfskampfrichter!!!**

Das Wettkampfprogramm bei den leichtathletischen Disziplinen inkl. Pendellauf ist sehr gedrängt. Die verfügbare Zeit ist knapp bemessen. Deshalb fordern wir alle Vereine auf, sich frühzeitig für ihren Einsatz bereitzuhalten. Ebenfalls muss die Zeit für das Einrichten (Einspringen usw.) kurz gehalten werden, damit die vorgegebene Zeit eingehalten werden kann. Der Organisator und die nachfolgenden Vereine sind euch dafür dankbar.

Ausserdem muss jeder Verein einen Hilfskampfrichter pro startende LA-Disziplin stellen. Dies kann ein/e Turner/Turnerin der gleichen Disziplin sein.



**Mit uns  
und unserer Energie Erdgas –  
von der Gegenwart  
in die Zukunft!**



**Erdgas Obersee AG · 8640 Rapperswil · Tel. 055 220 80 50 · [www.erdgasobersee.ch](http://www.erdgasobersee.ch)**

**unser Versorgungsgebiet :**

**SG Rapperswil, Jona, Eschenbach, Schmerikon, Uznach, Benken und EV Kaltbrunn AG**

**SZ Altendorf, Lachen, Galgenen, Wangen, Siebnen, Schübelbach, Buttikon und Reichenburg**

**GL Biltlen, Niederurnen, Oberurnen und Erdgas Linth AG**

# Wichtige Informationen des OKs

**Wichtig:** Die Parkplätze sind auf dem Lageplan signalisiert. Bitte ausschliesslich diese Parkplätze benützen. Besten Dank.

**Wichtig:** Die Gerätewettkämpfe finden in der MPS in Siebnen statt. Die restlichen Disziplinen werden auf den Sportanlagen in Wangen ausgetragen. Von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr ist ein Shuttlebus zwischen den beiden Austragungsorten organisiert.

**Wichtig:** Das Fundbüro befindet sich im Schulhaus III beim Rechnungsbüro. Gegenstände, die verloren gegangen sind und auf dem Fundbüro abgegeben wurden, können bis Ende Juni 2006 bei Remo Schnellmann, Peterliwiese 2, 8855 Wangen, Tel. 078 659 10 70 abgeholt werden.

Weitere Infos auf der Homepage des STV Wangen unter [www.stv-wangenz.ch](http://www.stv-wangenz.ch)

## Der STV Wangen bedankt sich herzlich

Das OK der 15. KSTV-Vereinsmeisterschaft in Wangen möchte an dieser Stelle stellvertretend für alle Turnerinnen und Turner allen Sponsoren, Patronatsfirmen und Inserenten für die grossartige Unterstützung den aufrichtigen Dank aussprechen. Es ist nicht selbstverständlich, dass im derzeit schwierigen wirtschaftlichen Umfeld die Unterstützung sportlicher Veranstaltungen noch Platz findet. Wir wissen diese Sympathiebekundung sehr zu schätzen.

STV Wangen, Organisationskomitee

# ELEGANTI

**Eleganti AG**  
**Bauunternehmung**

Benknerstrasse 4  
8730 Uznach

Im grünen Winkel 1  
8863 Buttikon

**Ihr Partner vom Bau**

Tel. 055 285 30 90  
Fax 055 285 30 99

[info@eleganti-ag.ch](mailto:info@eleganti-ag.ch)  
[www.eleganti-ag.ch](http://www.eleganti-ag.ch)

# alpamare

**EXTREM**

[alpamare.ch](http://alpamare.ch)



# Organisationskomitee

<b>Präsident</b>	Urs Bruhin
<b>Vizepräsident/Festwirt</b>	Ivo Rickenbacher
<b>Administration</b>	Daniela Bruhin
<b>Techn. Komitee</b>	Peter Elmer
<b>Bau und Sicherheit</b>	Remo Schnellmann
<b>Medien und Festführer</b>	Christof Bruhin
<b>Sponsoring</b>	Heiri Elmer
<b>Personal</b>	Martin Kistler
<b>Rechnungsbüro</b>	Roger Koller
<b>Vertreter KSTV</b>	Guido Schnellmann Markus Zett Michael Iten
<b>Vertreter LVS</b>	August Vogt



**JÖRG BRUHIN**

**8855 Wangen**

Nuolerstrasse 40

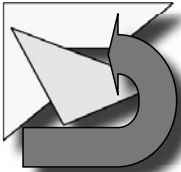
Telefon 055 440 29 44

Fax 055 440 85 32

[www.bruhin-sanitaer.ch](http://www.bruhin-sanitaer.ch)

**Sanitäre Anlagen**

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerentkalkungen
- Wasseraufbereitungs-Anlagen



**BEKOTECH GmbH 8855 Wangen**

**Beratungen**

**Konstruktionen**

**Technologien**

Bachtelstrasse 15

8855 Wangen

e-mail: [bekotech@bluewin.ch](mailto:bekotech@bluewin.ch)

Tel. 055 440 22 67

Fax 055 460 29 75

<http://www.bekotech.ch>

**KUSTER**

**J. & A. Kuster Steinbrüche AG Bäch**

**8807 Freienbach Tel. 044 787 70 70**

**www.kuster.biz Fax 044 787 70 71**

- Natursteinarbeiten
- Renovationen
- Restaurationen



**Restaurant Hirschen**

*Gutbürgerliche Küche*

*Saal für Familien-, Vereins- und Firmenanlässe*

*Gedeckte Gartenwirtschaft und Kinderspielplatz*

**Spezialitäten: Cordon bleu**

**Poulet im Chörbli mit Sauce (auf Vorbestellung)**

*Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Bruhin-Ziegler und Mitarbeiter*

*Dorfplatz 2, 8855 Wangen, Tel. 055 440 11 49, [www.hirschen-wangen.ch](http://www.hirschen-wangen.ch)*

*Nach Absprache sind wir auch an Sonntagen für Sie da (ab 20 Personen)*

# Ehrengäste

Ehrenmitglieder des Kantonaltturnverbandes

Albert Schnüriger, Verbandsfähnrich, Einsiedeln

Albert Reichlin, Präsident der Sport Union, Schwyz

Richi Carletti, Redaktor Schwyzer Turnen, Seewen

Frowin Huwiler, Präsident LVS, Küsnacht

Roland Stählin, Präsident Schwyzer Nationalturnverband, Lachen

SKS Schwyz, Armin Hürlimann, Siebnen

Schweizerischer Turnverband, 5000 Aarau

Verbandsvorstand und Disziplinenverantwortliche des Kantonaltturnverbandes

Ständerat Alex Kuprecht, Pfäffikon

Ständerat Bruno Frick, Einsiedeln

Nationalrat Reto Wehrli, Schwyz

Nationalrat Pirmin Schwander, Lachen

Nationalrat Peter Föhn, Muotathal

Landammann Kurt Zibung, Lachen

Regierungsrat Armin Hüppin, Wangen

Gemeindepräsidentin Heidi Bamert, Siebnen

Gemeinderat Wangen

Schulpräsident Andi Schärer, Gemeinderat

Tiefbaupräsident Heiri Höhn, Gemeinderat

Liegenschaftspräsident Fredi Hüppin, Gemeinderat

EW-Präsident Fritz Bruhin, Gemeinde- und Kantonsrat

Kantonsrat Guido Vogt, Wangen

Kantonsrat Ruedi Sutter, Wangen

Bezirksrat March, Lachen

Präsident der Sport-Toto-Kommission

Hansueli Ehrler, Sportamt Schwyz, Schwyz

Thomas Knobel, Abwart MZG, Wangen

Geri Züger, Abwart MPS, Siebnen

## Hauptponsoren

Raiffeisenbank March in Tuggen und Hakle-Kimberly in Reichenurg

## Co-Sponsoren

Winet Architektur, Altendorf

Energie March

Schillig AG, Lachen

Giro Frischmärt, Wangen

Jost Solartechnik, Siebnen

Kistler Bauunternehmung, Lachen

Bäckerei Willauer, Wangen

Hüppin & Knoblauch, Treuhandbüro, Wangen

Restaurant «Freihof», Siebnen-Wangen

Alois Bruhin AG, Altendorf

Bruhin & Diethelm, Maschinenfabrik, Wangen

Elektro Odermatt AG

# HÜPPIN & KNOBLAUCH

— • T R E U H A N D • —

**DANIEL HÜPPIN**

BUCHHALTER MIT EIDG. FACHAUSWEIS

[hueppin@hueppinknoblauch.ch](mailto:hueppin@hueppinknoblauch.ch)

**HAUPTSITZ**

PETERLIWIESE 34 • POSTFACH 246  
8855 WANGEN SZ

**BÜRO**

FIRSTSTRASSE 15 • 8835 FEUSISBERG  
TEL: +41 (0) 43 888 13 88  
FAX: +41 (0) 43 888 13 89

[www.hueppinknoblauch.ch](http://www.hueppinknoblauch.ch)

## Möbel zum Sein



Silverado

Sie wählen aus über 20 verschiedenen Wohnprogrammen die persönliche Kombination. Lassen Sie sich inspirieren. Verkauf nur über den Fachhandel.

**MAB<sup>+</sup>**

**Möbelfabrik Betschart AG**

6436 Muotathal

Peter Föhn

[www.mab-moebel.ch](http://www.mab-moebel.ch)

[www.tao-moebel.ch](http://www.tao-moebel.ch)

# Tagesprogramm

07:00	Eröffnung Festwirtschaft MPS Siebnen TK-Sitzung Platzabnahme/MPS Siebnen durch TK-KSTV	MPS Siebnen
07:15	Wertungsrichter-Sitzung Geräteturnen	Festwirtschaft MPS Siebnen
08:00	Wettkampfbeginn Geräteturnen	
08:45	Platzabnahme Wangen durch LVS	
09:00	Kampf- und Hilfskampfrichtersitzung LA, Wangen	Vereinszimmer
10:00	Wettkampfbeginn Leichtathletik	
<b>11:00</b>	<b>Empfang und Apéro der Ehrengäste</b> Schluss Geräteturnen MPS Siebnen	<b>MZG Wangen</b>
12:00	Wertungsrichter-Sitzung Gymnastik	Vereinszimmer
13:00	Wettkampfbeginn Gymnastik	
13:00	Wertungsrichter-Sitzung Team-Aerobic	Vereinszimmer
14:00	Wettkampfbeginn Team-Aerobic	
15:45	Wettkampfbeginn Pendellauf	Laufbahn
19:00	Rangverkündigung	Festwirtschaft

# Mächler

## REISEN UND TRANSPORTE AG

In- und Auslandsreisen im Reiseкар  
Vereins- und  
Firmenausflüge  
Hochzeitsfahrten  
Carreisebüro



Seit 1877 im Transportsektor tätig!

Glarnerstr. 1, Reisebüro, CH-8854 Siebnen, Tel. 055 440 23 61, Fax 055 440 49 07, [www.car-maechler.ch](http://www.car-maechler.ch)



Garage J. Vogt AG 8855 Wangen

Tel. 055 440 24 53

[www.garage-vogt.ch](http://www.garage-vogt.ch)

Bonus bis Fr. 1500.-



NISSAN MICRA

Bonus bis Fr. 3000.-



NISSAN PRIMERA

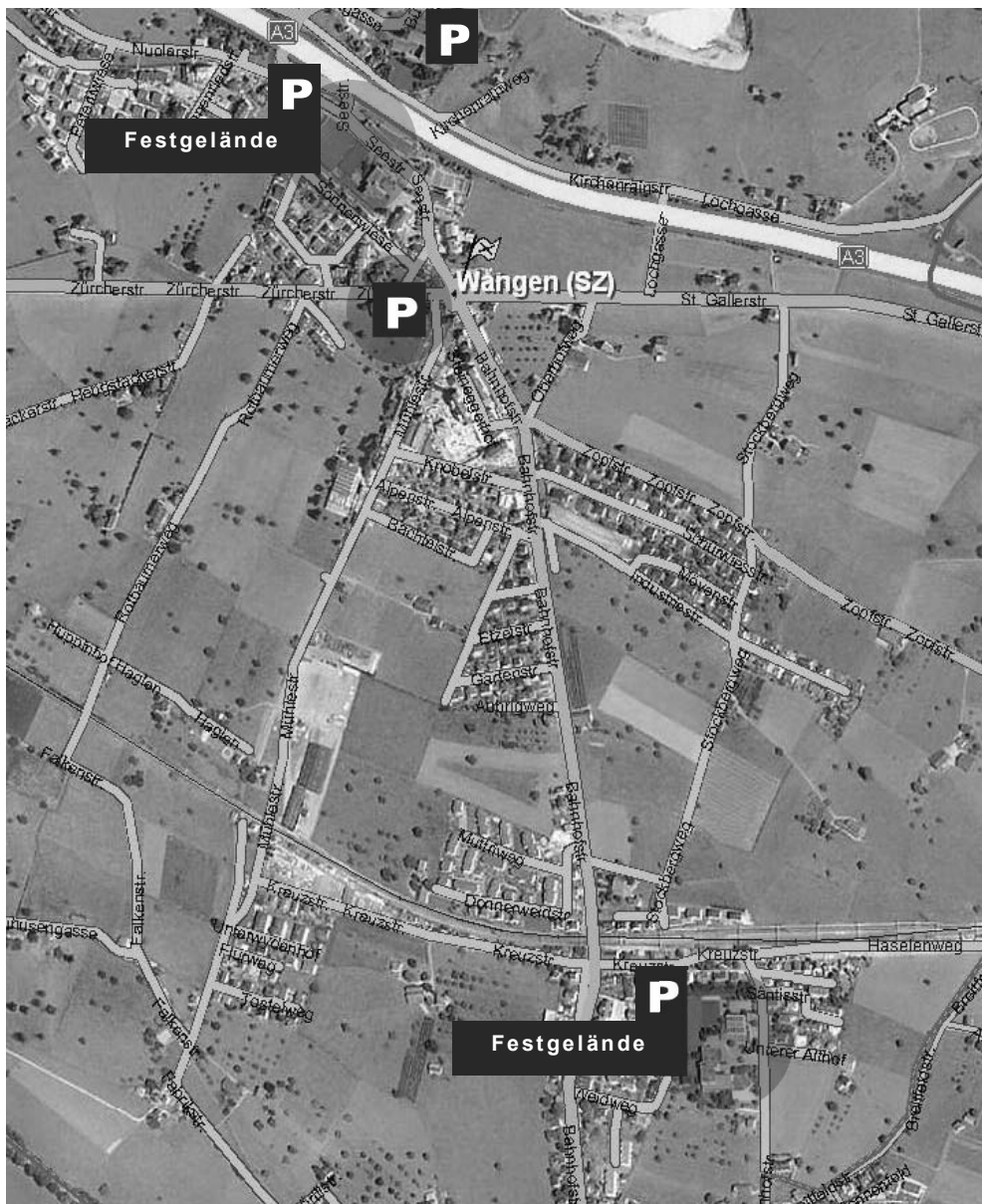
Bonus bis Fr. 4000.-



NISSAN X-TRAIL

# Lageplan Wangen / Siebnen

Die Gerätewettkämpfe finden in der MPS in Siebnen statt. Die restlichen Disziplinen werden auf den Sportanlagen in Wangen ausgetragen. Von 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr ist ein Shuttlebus zwischen den beiden Austragungsorten organisiert.



■ FESTANLÄSSE ■ GASTRONOMIE ■ ABHOLMARKT ■ HAUSLIEFERDIENST ■



KESSIZOPF  
TUGGEN SZ

055 465 14 70  
WWW.GHT.CH



# Wettkampfablauf (bei Schönwetter)

Zeit	Verein	Disziplin
08:00	TV Buttikon-Schübelbach	Schaukelring / MPS Siebnen
08:10	STV Siebnen	Schaukelring / MPS Siebnen
08:20	STV Lachen	Schaukelring / MPS Siebnen
08:30	STV Wollerau-Bäch	Schaukelring / MPS Siebnen
08:40	ETV Schindellegi	Schaukelring / MPS Siebnen
08:50	STV Einsiedeln	Schaukelring / MPS Siebnen
09:10	TV Buttikon-Schübelbach	Schulstufenbarren / MPS Siebnen
09:20	STV Siebnen	Barren / MPS Siebnen
09:30	DR Tuggen	Schulstufenbarren / MPS Siebnen
09:40	STV Wangen	Barren / MPS Siebnen
09:50	DR Schindellegi	Gerätekombination / MPS Siebnen
10:00	DTV Schwyz STV Einsiedeln STV Pfäffikon-Freienbach	Schulstufenbarren / MPS Siebnen Weitsprung / Anlage 1 Weitsprung / Anlage 2
10:10	DTV Einsiedeln	Gerätekombination / MPS Siebnen
10:20	TV Buttikon-Schübelbach	Barren / MPS Siebnen
10:30	TSV Galgenen STV Wangen 1 STV Wangen 2	Gerätekombination / MPS Siebnen Weitsprung / Anlage 1 Weitsprung / Anlage 2
10:40	TV Reichenburg	Sprünge / MPS Siebnen
10:55	STV Wollerau-Bäch	Boden / MPS Siebnen
11:00	TV Buttikon-Schübelbach 1 TV Buttikon-Schübelbach 2 STV Tuggen 1 STV Tuggen 2 DR Tuggen DR Schindellegi	Kugelstossen / Anlage 1 Kugelstossen / Anlage 2 Weitsprung / Anlage 1 Weitsprung / Anlage 2 800 m TI / Nuolerstrasse 800 m TI / Nuolerstrasse
11:15	KTV Altendorf TV Unteriberg	800 m TU / Nuolerstrasse 800 m TU / Nuolerstrasse

**winet architektur<sup>ag</sup>**

architektur, bau- und projektleitung

055 442 88 11

**Für sicheren Schul- und  
Leistungssport**



- ▶ Fabrikation von Turn- und Sportmatten, Hochsprung-, Stabhochsprunganlagen
- ▶ Bau von Schnitzelgruben für Kunstturner
- ▶ Handel mit Turn- und Sportgeräten

**A. Bruhin AG**

8852 Altendorf sz  
Tel. 055 4511220  
Fax 055 4511229  
abru@abruhin-ag.ch  
www.abruhin-ag.ch

**abruhin**

Heinz Winet

Walter Reichmuth

# Wettkampfablauf (bei Schönwetter)

Zeit	Verein	Disziplin
11:30	TV Reichenburg 1	Kugelstossen / Anlage 1
	TV Reichenburg 2	Kugelstossen / Anlage 2
	TV Reichenburg 1	Weitsprung / Anlage 1
	TV Reichenburg 2	Weitsprung / Anlage 2
	STV Schwyz	800 m TU / Nuolerstrasse
	STV Einsiedeln	800 m TU / Nuolerstrasse
11:45	TSV Galgenen 1	800 m TU / Nuolerstrasse
	TSV Galgenen 2	800 m TU / Nuolerstrasse
12:00	DR Tuggen 1	Kugelstossen / Anlage 1
	DR Tuggen 2	Kugelstossen / Anlage 2
	STV Lachen 1	Weitsprung / Anlage 1
	STV Lachen 2	Weitsprung / Anlage 2
	TV Buttikon-Schübelbach	800 m TI / Nuolerstrasse
	STV Pfäffikon-Freienbach	800 m TI / Nuolerstrasse
12:15	STV Lachen	800 m TI / Nuolerstrasse
	ETV Schindellegi	800 m TI / Nuolerstrasse
12:30	TSV Galgenen	Kugelstossen / Anlage 1
	STV Siebnen	Kugelstossen / Anlage 2
	TSV Galgenen 1	Weitsprung / Anlage 1
	TSV Galgenen 2	Weitsprung / Anlage 2
	TV Buttikon-Schübelbach 1	800 m TU / Nuolerstrasse
	TV Buttikon-Schübelbach 2	800 m TU / Nuolerstrasse
12:45	STV Tuggen	800 m TU / Nuolerstrasse
	STV Siebnen	800 m TU / Nuolerstrasse
13:00	TV Reichenburg	Grossfeldgymnastik / Wiese
	DR Schindellegi	Kugelstossen / Anlage 1
	ETV Schindellegi	Kugelstossen / Anlage 2
	STV Schwyz	Weitsprung / Anlage 1
	ETV Schindellegi	Weitsprung / Anlage 2
	STV Lachen	800 m TU / Nuolerstrasse
13:10	STV Wangen	Grossfeldgymnastik / Wiese
13:30	STV Lachen	Kugelstossen / Anlage 1
	STV Pfäffikon-Freienbach	Kugelstossen / Anlage 2
	TV Buttikon-Schübelbach 1	Weitsprung / Anlage 1
	TV Buttikon-Schübelbach 2	Weitsprung / Anlage 2

# Abnehmen?

# Fitness?

# Gesundheit?

## Jetzt Probetraining vereinbaren!



**Pfäffikon** Churerstrasse 154 Tel. 055 420 16 61

**Lachen** Feldmoosstrasse 49 Tel. 055 442 50 33

**Siebnen** Glarnerstrasse 88 Tel. 055 440 62 25

- Zimmerei
- Schreinerei
- Innenausbau
- Garagentore
- Einbruchschutz
- Renovationen

**LIGNO ■ TREND  
ELEMENTBAU**



8854 SIEBENEN  
055 450 50 80  
[www.schwyster-holzbau.ch](http://www.schwyster-holzbau.ch)

**Wir feiern 125 Jahre J. Schwyter AG und öffnen unsere Türen**

Freitag 9. Juni 2006 17.00–20.00 Uhr

Samstag 10. Juni 2006 10.00–16.00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

# Wettkampfablauf (bei Schönwetter)

Zeit	Verein	Disziplin
13:35	TV Reichenburg	Gymnastik Bühne / roter Hartplatz
13:45	STV Wangen	Gymnastik Bühne / roter Hartplatz
14:00	TV Brunnen	Team-Aerobic / roter Hartplatz
	KTV Altendorf	Kugelstossen / Anlage 1
	STV Wangen	Kugelstossen / Anlage 2
	TV Buttikon-Schübelbach 3	Weitsprung / Anlage 1
	KTV Altendorf	Weitsprung / Anlage 2
14:10	DTV Einsiedeln	Team-Aerobic / roter Hartplatz
14:15	STV Wangen	800 m TU / Nuolerstrasse
	ETV Schindellegi	800 m TU / Nuolerstrasse
14:20	DR Wollerau-Bäch	Team-Aerobic / roter Hartplatz
14:30	DTV Küssnacht	Team-Aerobic / roter Hartplatz
	TV Brunnen	Kugelstossen / Anlage 1
	STV Seewen	Weitsprung / Anlage 1
	STV Siebnen	Weitsprung / Anlage 2
	TV Reichenburg	800 m TI / Nuolerstrasse
	TSV Galgenen	800 m TI / Nuolerstrasse
14:40	DTV Wangen	Team-Aerobic / roter Hartplatz
14:45	TV Reichenburg 1	800 m TU / Nuolerstrasse
	TV Reichenburg 2	800 m TU / Nuolerstrasse
14:50	DR Schindellegi	Team-Aerobic / roter Hartplatz
15:00	TV Unteriberg	Weitsprung / Anlage 1
15:45	Beginn der Pendelläufe	Laufbahn

Über Änderungen bei Schlechtwetter orientiert der Speaker.

# *Gartenbau & Pflege*

Thomas Diethelm • 8854 Siebnen • Tel. 055 440 33 64  
[www.diethelm-gartenbau.ch](http://www.diethelm-gartenbau.ch)



Ausstellung von über 2000 m<sup>2</sup>  
mit vielen Markenartikeln

Telefon 055 442 10 16  
[info@moebel-suter.ch](mailto:info@moebel-suter.ch)

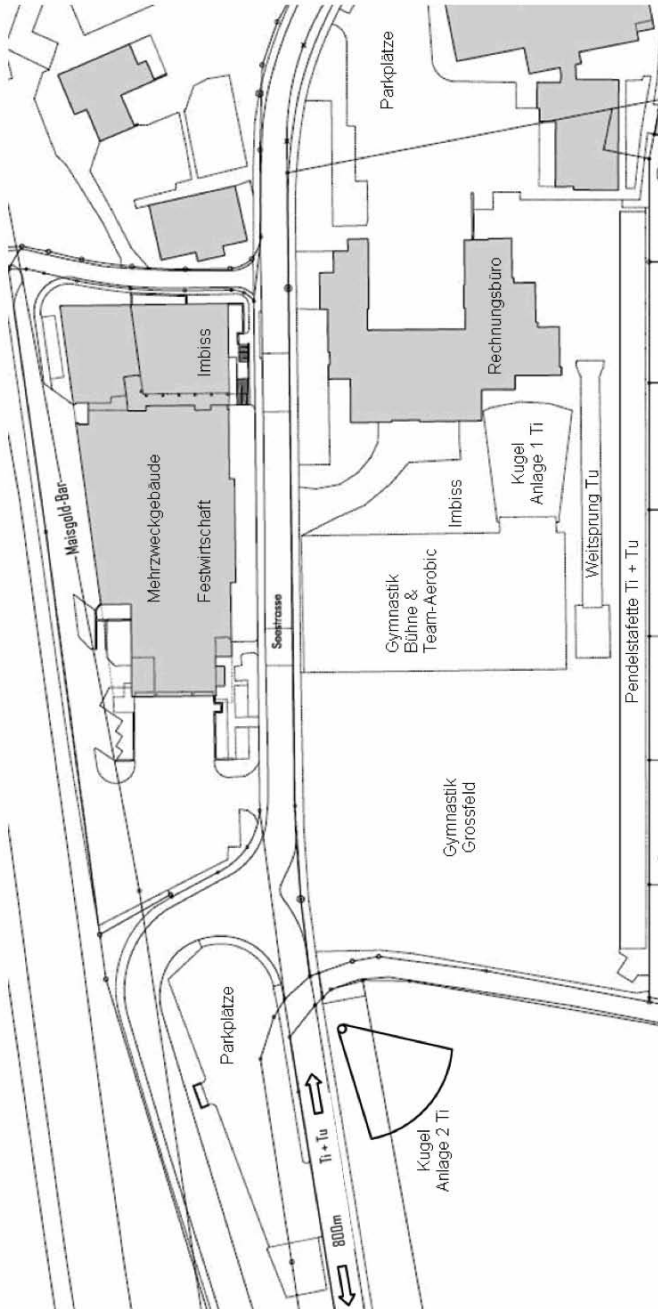
## Öffnungszeiten:

**Möbel Suter AG**  
**Neuheimstrasse 8**  
**8853 Lachen**

Fax 055 442 36 20  
[www.moebel-suter.ch](http://www.moebel-suter.ch)

**Montag bis Freitag**  
**08.00–12.00 / 13.30–18.30 Uhr**  
**Donnerstag Abendverkauf**  
**bis 20.00 Uhr**  
**Samstag durchgehend**  
**08.00–16.00 Uhr**

# Lageplan Festgelände Wangen



**energie**  
m a r c h

**ks-sport**  
**8854 SIEBENEN**



# Schaukelringe

Patronat:  
Gemeinde Wangen

Zeit	Verein
08:00	TV Buttikon-Schübelbach
08:10	STV Siebnen
08:20	STV Lachen
08:30	STV Wollerau-Bäch
08:40	ETV Schindellegi
08:50	STV Einsiedeln

# Schulstufenbarren

Patronat:  
Hüppin & Knoblauch,  
Treuhandbüro, Wangen

Zeit	Verein
09:10	TV Buttikon-Schübelbach
09:30	DR Tuggen
10:00	DTV Schwyz

# Barren

Patronat: «Zürich»  
Versicherungsgesellschaft,  
Stefan Vogt, Wangen

Zeit	Verein
09:20	STV Siebnen
09:40	STV Wangen
10:20	TV Buttikon-Schübelbach

# Sprünge

Patronat:  
Winet Architektur,  
Altendorf

Zeit	Verein
10:40	TV Reichenburg

Die KIBAG bewegt genau  
nach Ihren Vorstellungen.

**Strassen- und Tiefbau**

---

Strassenbau

Tiefbau

Erdbau

Spezialtiefbau

Rückbau

Entsorgung



**KIBAG. Aus gutem Grund.**

**KIBAG**

Seestrasse 404

8038 Zürich

Telefon 01 487 41 41

Fax 01 487 41 01

[www.kibag.ch](http://www.kibag.ch)

# Gerätekombination

Patronat:  
Garage Schillig AG,  
Lachen

Zeit	Verein
09:50	DR Schindellegi
10:10	DTV Einsiedeln
10:30	TSV Galgenen

# Boden

Patronat:  
Giro Frischmätt,  
Wangen

Zeit	Verein
10:55	STV Wollerau-Bäch

# Gymnastik

Patronat: Emil Wessner,  
Glockenhandlung,  
Siebnen

Zeit	Verein	Feldgrösse
13:00	TV Reichenburg	Grossfeld 40 x 25 m
13:10	STV Wangen	Grossfeld 40 x 40 m

# Gymnastik Bühne

Patronat: Anwaltsbüro  
Trachsel / Knobel / Michel,  
Altendorf

Zeit	Verein	Feldgrösse
13:35	TV Reichenburg	18 x 25 m
13:45	DTV Wangen	12 x 18 m

# SOLAR-TECHNIK WÄRME & WASSER

- Alternativ-Energie mit Zukunft
- Holz – Gas – Öl
- Bad – Dusche – WC
- Regenwassernutzung
- Service

Jost Hans  
unterer Althof 5  
8854 Siebnen

Natel 079 692 17 14  
Telefon 055 440 91 50  
Fax 055 460 32 31

[www.buso-jostsolar.ch](http://www.buso-jostsolar.ch) E-Mail [jost-solar@bluewin.ch](mailto:jost-solar@bluewin.ch)



**SPORT-TOTO**  
Sport-Förderer Nr.1

# Team-Aerobic

Patronat: Freeride,  
Motorradbekleidung  
und Snowboard,  
Sepp Mächler, Lachen

Zeit	Verein	Feldgrösse
14:00	TV Brunnen	12 x 18 m
14:10	DTV Einsiedeln	12 x 18 m
14:20	DR Wollerau-Bäch	12 x 12 m
14:30	DTV Küssnacht	12 x 12 m
14:40	DTV Wangen	12 x 18 m
14:50	DR Schindellegi	12 x 24 m

# Weitsprung TU

Patronat:  
immo-ziegler, Lachen

Zeit	Anlage 1	Zeit	Anlage 2
10.00	STV Einsiedeln	10.00	STV Pfäffikon-Freienbach
10.30	STV Wangen 1	10.30	STV Wangen 2
11.00	STV Tuggen 1	11.00	STV Tuggen 2
11.30	TV Reichenburg 1	11.30	TV Reichenburg 2
12.00	STV Lachen 1	12.00	STV Lachen 2
12.30	TSV Galgenen 1	12.30	TSV Galgenen 2
13.00	STV Schwyz	13.00	ETV Schindellegi
13.30	TV Buttikon-Schübelbach 1	13.30	TV Buttikon-Schübelbach 2
14.00	TV Buttikon-Schübelbach 3	14.00	KTV Altendorf
14.30	STV Seewen	14.30	STV Siebnen
15.00	TV Unteriberg		

# hd

**Bruhin & Diethelm AG**

Maschinenbau

Büelgasse 6  
8855 Wangen

## Mode für die ganze Familie

Mit diesem Bon  
erhalten Sie  
10%  
auf Ihren nächsten Einkauf!



**Damenmode Gr. 36 – 52**

Zabaione, HIS, Beutler, Toni Dress, Faber und Freya

**Herrenmode Gr. 48 – 56**

Zabaione, HIS, Kauf, Jockey, Monte Carlo

**Kindermode Gr. 50 – 176**

Ding Dong, Sanetta, Teddy's

**Damen-, Herren und Kinderwäsche**

Schiesser, Triumph, ISA, Jockey, Sanetta

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Geschw. **Winet**  
055 / 440 11 47 olle -Textil  
8855 Wangen

# Kugelstossen TI

Patronat: Rolf Vogt,  
Zweiradsport, Wangen

Zeit	Anlage 1	Zeit	Anlage 2
11.00	TV Buttikon-Schübelbach 1	11.00	TV Buttikon-Schübelbach 2
11.30	TV Reichenburg 1	11.30	TV Reichenburg 2
12.00	DR Tuggen 1	12.00	DR Tuggen 2
12.30	TSV Galgenen	12.30	STV Siebnen
13.00	DR Schindellegi	13.00	ETV Schindellegi
13.30	STV Lachen	13.30	STV Pfäffikon-Freienbach
14.00	KTV Altendorf	14.00	STV Wangen
14.30	TV Brunnen		



## Rest. Freihof

*Rosmarie Roth*

**Bahnhofstrasse 44**

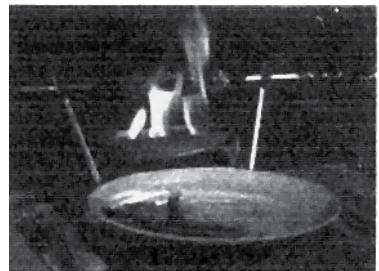
**8854 Siebnen**

**Tel. 055 460 18 38**

***Spezialitäten vom  
Tischcheminée***

***Fr. 35.– pro Person***

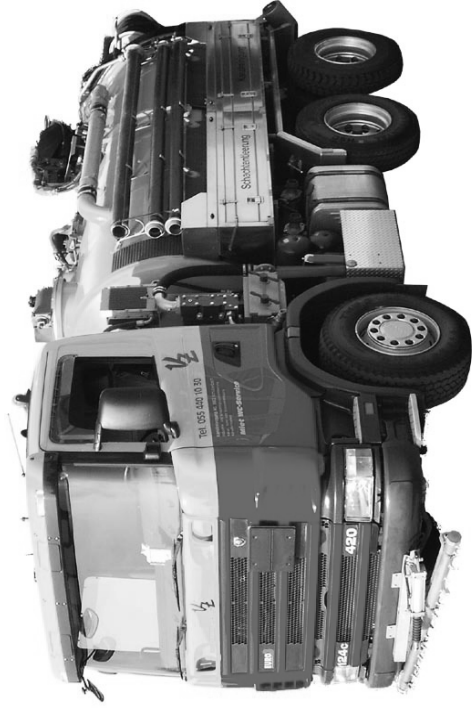
*Reservationen erwünscht.*



# Kanalreinigung

# Miet-WC-Service

# 365 Tage 24 h



# VZ-Kanalreinigung AG 055 440 10 30



## 800 m Lauf TU

Patronat: Anwaltsbüro  
Trachsel/Knobel/Michel,  
Altendorf

Zeit	Verein 1	Verein 2
11.15	KTV Altendorf	TV Unteriberg
11.30	STV Schwyz	STV Einsiedeln
11.45	TSV Galgenen 1	TSV Galgenen 2
12.30	TV Buttikon-Schübelbach 1	TV Buttikon-Schübelbach 2
12.45	STV Tuggen	STV Siebnen
13.00	STV Lachen	
14.15	STV Wangen	ETV Schindellegi
14.45	TV Reichenburg 1	TV Reichenburg 2

## 800 m Lauf TI

Patronat: BDO Visura  
Treuhand, Lachen

Zeit	Verein 1	Verein 2
11.00	DR Tuggen	DR Schindellegi
12.00	TV Buttikon-Schübelbach	STV Pfäffikon-Freienbach
12.15	STV Lachen	ETV Schindellegi
14.30	TV Reichenburg	TSV Galgenen



**Bruhin  
Garten**

**8855 Nuolen**  
**Tel. 055 440 38 05**  
**[www.bruhingarten.ch](http://www.bruhingarten.ch)**

Neuanlagen, Tiefbau im Garten, Gartenänderungen und  
Gartenunterhalt, Naturgärten, Pflanzen und Biotope,  
Häcksel und Shredderdienst bis 24 cm

# Atelier Widmer

**Ihr Fachgeschäft für Vorhänge und Vorhangsysteme in Wangen**

**Sonnenwiese 1a • 8855 Wangen**

**Tel. 055 440 40 16 • Fax 055 440 40 19**



## RESTAURANT GOLFPARK

**Erleben Sie bei uns den schönsten  
Sonnenuntergang am oberen Zürichsee!**

- Ihr öffentliches Panorama-Restaurant mit grosser Sonnenterrasse (120 Plätze)
- Täglich 3 preisgünstige Mittagmenüs sowie 3-Gang-Business-Lunch
- Ideal für Gesellschaften, Hochzeits-, Familienfeiern und Firmenanlässe bis zu 160 Personen
- Seminarraum mit bester Infrastruktur für 60 Personen

Reservationen unter Telefon 055 460 15 35

Auf Ihren Besuch freuen sich die Gastgeber

Iris Schandl, Felice & Rouven Wipfli

Rütihof, 8855 Wangen

Fax 055 460 15 36

[www.golfpark-restaurant.ch](http://www.golfpark-restaurant.ch)

# Pendelläufe (15.45 – 17.15 Uhr)

Patronat:  
Bezirk March

## Turnerinnen

Serie	Verein	Serie	Verein
1	ETV Schindellegi 2	1	STV Siebnen
2	TV Reichenburg 1	2	TSV Galgenen
3	STV Pfäffikon-Freienbach	3	STV Brunnen
4	DTV Einsiedeln	4	DR Tuggen
5	TV Buttikon-Schübelbach	5	KTV Altendorf
6	STV Lachen	6	DTV Wangen 1
7	ETV Schindellegi 1	7	STV Wangen

## Turner

Serie	Verein	Serie	Verein
8	TV Buttikon-Schübelbach 3	8	STV Lachen 2
9	STV Seewen	9	ETV Schindellegi 2
10	TV Reichenburg 2	10	STV Schwyz
11	TV Unteriberg	11	STV Einsiedeln 2
12	STV Tuggen 2	12	TSV Galgenen 2
13	TV Buttikon-Schübelbach 2	13	TV Reichenburg 1
14	STV Tuggen 3	14	STV Siebnen
15	ETV Schindellegi 1	15	TSV Galgenen 1
16	KTV Altendorf 1	16	STV Pfäffikon-Freienbach
17	STV Wangen 2	17	STV Lachen 1
18	STV Tuggen 1	18	STV Einsiedeln 1
19	STV Wangen 1	19	TV Buttikon-Schübelbach 1

**b.kistler**  
BAUUNTERNEHMUNG

**B. Kistler Bauunternehmung GmbH**

Langackerstrasse 29

8853 Lachen

Telefon 055 462 37 67

Telefax 055 462 37 68

E-Mail: [info@kistler-bau.ch](mailto:info@kistler-bau.ch)

Homepage: [www.kistler-bau.ch](http://www.kistler-bau.ch)

**Bernhard Kistler**

Natel 079 414 56 39

- Hochbau
- Umbau
- Sanierungen
- Kundenarbeiten

## **TRACHSEL, KNOBEL & MICHEL**

RECHTSANWÄLTE UND URKUNDSPERSONEN  
MITGLIEDER DES SCHWEIZERISCHEN ANWALTSVERBANDES

BREITENSTRASSE 16, 8852 ALTENDORF

TELEFON 055 451 20 00

TELEFAX 055 451 20 04

E-MAIL: [tkm.anwaelte@bluewin.ch](mailto:tkm.anwaelte@bluewin.ch)

# Titelverteidiger

Untenstehend werden alle Titelverteidiger aufgeführt. Da teilweise mehrere Disziplinen zu einer Kategorie zusammengeführt wurden, sind nicht nur die Kantonalmeister (KM), sondern auch die Sieger jeder Disziplin aufgeführt.

## Geräteturnen

---

Barren	STV Wangen**
Schaukelringe	STV Wollerau-Bäch*
Boden	STV Wollerau-Bäch*
Schulstufenbarren	FSG Courroux-Courcelon
Gerätekombination	DR Schindellegi*
Sprünge	FSG Courroux-Courcelon

## Gymnastik / Team-Aerobic

---

Gymnastik Grossfeld	TV Reichenburg*
Gymnastik Bühne	DTV Wangen**
Team-Aerobic	DTV Küssnacht**

## Leichtathletik

---

Pendellauf TI	ETV Schindellegi**
Pendellauf Tu	STV Wangen**
Kugelstossen TI	STV Brunnen*
800 m TI	DR Tuggen*
Weitsprung TU	TV Buttikon-Schübelbach*
800 m TU (1000 m)	TSV Galgenen*

\* Kantonalmeister

\*\* Kantonalmeister + Wanderpreisgewinner

\*\*\* Wanderpreisgewinner

Nie war Flexibilität  
faszinierender.



Opel. Frisches Denken  
für bessere Autos.



Zafira Essentia 1.6 (105 PS), Gesamtverbrauch (99/100/EG) 7,1 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Emission 170 g/km (nat. Ø 200 g/km), Energieeffizienz B.

[www.opel.ch](http://www.opel.ch)

- völlig neues Design
- unübertroffenes Flex7®-Sitzsystem
- Panoramadach auf Wunsch
- Fahrdynamik auf höchstem Niveau
- IDS-Fahrwerk
- Klimaanlage  
(ab Enjoy serienmässig)
- elektrische Fensterheber vorne
- Aussenspiegel elektrisch  
verstell- und beheizbar
- AFL Kurvenlicht inkl.  
Bi-Xenon-Scheinwerfer auf Wunsch
- Motoren von 100 bis 240 PS
- Zafira ab Fr. 26'450.–  
(Essentia 1.6 Twinport, 105 PS)

**Wir wünschen den KSTV-Vereinsmeisterschaften  
eine gute Durchführung und sportliche  
Höhepunkte.**

**FIRST GARAGE** ▲

First-Garage AG  
Zürcherstrasse 61  
CH-8852 Altendorf

Telefon 055 451 55 77  
Fax 055 451 55 79  
[www.firstgarage.ch](http://www.firstgarage.ch)

The art of paper

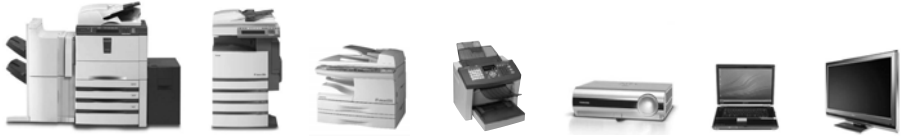
# TOSHIBA

## 130 Jahre Technologie & Innovation

Die TOSHIBA-Erfolgsgeschichte begann im Jahr 1875 als Tanaka Engineering Works in Tokio mit der Produktion von elektrischen Geräten. In all diesen Jahren

hat TOSHIBA immer wieder technologische Weltneuheiten und technische Pionierleistungen vorgestellt und eingeführt. 130 Jahre Technologie & Innovation hiess das

Rezept und das Credo sich seit nunmehr 130 Jahren mit den unterschiedlichsten Produkten erfolgreich auf dem Weltmarkt zu behaupten. **Lassen Sie sich beeindrucken!**



### Höchstleistungen!

Im Kopieren. Beim Drucken. Beim Faxen. Beim Projizieren. In der Notebook- & TV-Technologie.

Networking Documents.

#### TOSHIBA TEC SWITZERLAND AG

TALSTRASSE 1, CH - 8852 ALTENDORF  
TELEFON 055 - 451 90 69, FAX 055 - 451 90 64  
ALFRED.SCHAETTIN@TOSHIBATEC-TTCH.COM

# TOSHIBA

WWW.TOSHIBATEC.CH



# Willauer

Bäckerei-Konditorei  
Restaurant Krone  
8855 Wangen SZ  
Tel. 055 440 11 52



# oggenfuss treuhand

Treuhand

Steuern

Beratung

Ebnetweg 1

8864 Reichenburg

Tel 055 444 27 02

Fax 055/055 444 27 37

## Probleme oder Ärger mit der Buchhaltung oder Steuererklärung?



### **Wir sind Ihr kompetenter Partner**

- **Für die Landwirtschaft**
- **das Gewerbe**
- **und Private**

Rufen Sie uns an, gerne geben wir Ihnen Auskunft.

# **GUTENBERG**

## **Kommunikation Total.**

Gutenberg Druck AG  
Mittlere Bahnhofstrasse 6  
Postfach 140, 8853 Lachen  
Telefon 055 451 28 11, Fax 055 451 28 12  
info@gutenberg.ag, www.gutenberg.ag





# Unterhaltung

Mit einem vielseitigen Repertoire sorgt das

## Trio SaBruSa aus Beckenried



ab 18.00 Uhr  
für urchige und stimmungsvolle  
Unterhaltung  
in der Buechberghalle

Ab 18.00 Uhr

**Barbetrieb  
mit DJ Däni**

**Elektro** tel. 055 450 20 50  
fax 055 450 20 51

**Odermatt AG**

8854 Siebnen Bahnhofstrasse 38

**XAVER KISTLER**

## **Transportunternehmungen**

**Busbetriebe**

**Nah- und**

**Kehrlichtransporte**

**Ferntransporte**

**Tel. 055 444 24 60**

**Tel. 055 444 11 88**

**8864 Reichenburg**

# Bistro Diavolo Pizza Kurier



**Tel. 0840 90 90 90**

## FILIALEN:

- Pfäffikon
- Wollerau
- Wangen

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag:  
11.00–14.00 und 17.00–23.00 Uhr  
Samstag + Sonntag:  
17.00 - 23.00 Uhr

*In unserem Bistro:  
preiswerte Mittagmenüs*



## Gasthaus Löwen Tuggen

**Telefon 055 445 12 49**

- Entrecôte auf heissem Stein
- Saal mit Bühne für Hochzeiten und Gesellschaften

Ruhetage:  
Dienstag und Mittwoch ab 13.30 Uhr

*Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie G. Müller*

## Georg Müller AG

Zürcherstrasse 3, 8856 Tuggen, Tel. 055 445 27 33

empfiehlt sich für:  
**Tiefbau- / Abbrucharbeiten**  
**Transporte und Muldenservice**



**Hakle<sup>®</sup>**



**Sich wirklich sauber fühlen.**

Hakle-Kimberly Schweiz GmbH